

評判、口コミ、うわさ 1/5

No	中国語	ピンイン	日本語
1	评价	píngjià	評価する。評価。
2	事前评价	shìqián píngjià	前評判。
3	公众的评价	gōngzhòng de píngjià	公衆の評価。
4	社会上的评价	shèhuì shàng de píngjià	社会的評価。
5	评价好	píngjià hǎo	評価がよい。評判がよい。
6	对他的评价不太高	duì tā de píngjià bù tài gāo	彼に対する評判はあまりよくない。
7	很高的评价	hěn gāo de píngjià	高い評価。
8	评价性能	píngjià xìngnéng	性能を評価する。
9	做评价	zuò píngjià	評価をする。
10	不做评价	bù zuò píngjià	評価をしない。
11	做出评价	zuòchū píngjià	評価を下す。
12	夸大评价	kuādà píngjià	過大評価する。
13	过低评价	guòdī píngjià	過小評価する。
14	公正的评价	gōngzhèng de píngjià	公正な評価。正しい評価。
15	评论	pínglùn	評論する。評論。
16	评论作品	pínglùn zuòpǐn	作品を評論する。
17	电影评论	diànyǐng pínglùn	映画評論。
18	评分	píngfēn	採点。得点。点数をつける。
19	评分儿	píngfēnr	点数をつける。
20	给餐厅评分	gěi cāntīng píngfēn	レストランを採点する。
21	评分宽	píngfēn kuān	採点が甘い。
22	评分松	píngfēn sōng	採点が甘い。
23	评分严	píngfēn yán	採点が辛い。
24	批评	pīpíng	批判する。批評。
25	文艺批评	wényì pīpíng	文芸批評。
26	不好的批评	bù hǎo de pīpíng	よくない評価。悪評。
27	尖锐的批评	jiānrùi de pīpíng	するどい批判。
28	严厉的批评	yánlì de pīpíng	厳しい批評。
29	火辣辣的批评	huǒlàlà de pīpíng	ひりひりする批評。厳しい批評。
30	我被妈妈批评了	wǒ bèi māma pīpíng le	私は母さんに叱られました。
31	好评	hǎopíng	好評。よい評判。
32	受到好评	shòudào hǎopíng	好評を得る。
33	获得好评	huòdé hǎopíng	好評を得る。
34	博得好评	bóde hǎopíng	好評を博する。
35	名声	míngshēng	世間の評判。
36	好名声	hǎo míngshēng	よい評判。名声。
37	坏名声	huài míngshēng	悪い評判。汚名。
38	名声很好	míngshēng hěn hǎo	評判がよい。
39	名声很坏	míngshēng hěn huài	評判が悪い。
40	他的名声很臭	tā de míngshēng hěn chòu	彼の評判は悪い。

評判、口コミ、うわさ 2/5

No	中国語	ピンイン	日本語
41	名气	míngqì	名声。よい評判。
42	有名气	yǒu míngqì	ネームバリューがある。
43	小有名气	xiǎo yǒu míngqì	すこし名が知られている。
44	没有名气	méiyǒu míngqì	名が知られていない。
45	有名气的小饭馆	yǒu míngqì de xiǎo fànguǎn	名が知れた小さなめし屋。
46	名望	míngwàng	よい評判。声望。よい評判のある人。
47	名望很高	míngwàng hěn gāo	名高い。
48	很有名望	hěn yǒu míngwàng	とても評判が高い。
49	声望	shēngwàng	よい評判。声望。
50	声望很高	shēngwàng hěn gāo	声望が高い。
51	有声望	yǒu shēngwàng	声望がある。人気が高い。
52	威望	wēiwàng	信望。
53	威望很高	wēiwàng hěn gāo	信望があつい。
54	声名	shēngmíng	名声。評判。
55	声名大噪	shēng míng dà zào	大いに評判となる。
56	声名狼藉	shēngmíng lángjí	評判が悪い。
57	声名狼藉	shēngmíng lángjí	評判が悪い。
58	声价	shēngjià	名声。評判。
59	声价很好	shēngjià hěn hǎo	評判がよい。
60	提高声价	tígāo shēngjià	名声を高める。
61	贬低声价	biǎndī shēngjià	名を落とす。
62	名誉	míngyù	名声。名誉。名義上の。
63	名誉很坏	míngyù hěn huài	評判が悪い。
64	名誉市民	míngyù shīmín	名誉市民。
65	声誉	shēngyù	名声。評判。
66	声誉卓著	shēngyù zhuózhù	評判がきわだっている。
67	声誉降落	shēngyù jiàngluò	評判が落ちる。
68	口碑	kǒubēi	人々が口々にほめ称えること。評判。
69	好口碑	hǎo kǒubēi	よい評判。
70	口碑很好	kǒubēi hěn hǎo	評判がよい。
71	口碑不错	kǒubēi bùcuò	評判がよい。
72	口碑载道	kǒu bēi zài dào	至るところでだれもがほめたたえている。
73	口碑相传	kǒubēi xiāngchuán	口伝えで伝えられる。
74	令闻	língwén	よい評判。
75	令闻令望	líng wén líng wàng	評判が良く人々から慕われる。
76	丑闻	chǒuwén	醜聞。スキャンダル。悪い評判。
77	政治家的丑闻	zhèngzhìjiā de chǒuwén	政治家のスキャンダル。政治家の悪い評判。
78	制造丑闻	zhìzào chǒuwén	不祥事を起こす。
79	丑闻不断	chǒuwén bùduàn	醜聞が絶えない。スキャンダルが絶えない。
80	一听自己的丑闻	yī tīng zìjǐ de chǒuwén	自分の悪い評判を耳にする。

評判、口コミ、うわさ 3/5

No	中国語	ピンイン	日本語
81	秽闻	huìwén	醜聞。スキャンダル。悪い評判。
82	秽闻四播	huì wén sì bō	醜聞が広く伝わる。
83	臭名	chòumíng	悪名。
84	臭名高	chòumíng gāo	悪名高い。評判が悪い。
85	臭名昭著	chòumíng zhāozhù	悪名高い。評判が悪い。
86	臭名远扬	chòumíng yuǎnyáng	悪名がとどろく。
87	留下臭名	liúxià chòumíng	汚名を残す。
88	洗刷臭名	xǐshuā chòumíng	汚名をそそぐ。
89	污名	wūmíng	汚名。
90	落下污名	luòxià wūmíng	汚名をかぶる。
91	湔雪污名	jiǎnxuě wūmíng	汚名をそそぐ。
92	反映	fǎnyìng	反映する。報告する。下からの評判やうわさ。
93	反映很恶劣	fǎnyìng hěn èliè	下のものの間で評判がひどく悪い。
94	反映民意	fǎnyìng mínyì	民意を反映する。
95	传闻	chuánwén	人づてに聞く。伝聞。うわさ。
96	口头传闻	kǒutóu chuánwén	口頭で聞く。口コミ。
97	传闻不如亲见	chuánwén bùrú qīn jiàn	伝聞は実際に見ることに及ばない。百聞は一見にしかず。
98	据传闻, 苹果正在研究汽车	jù chuánwén, Píngguǒ zhèngzài yánjiū qìchē	聞いたところによると、アップルは今自動車を研究しているとのこと。
99	风闻	fēngwén	うわさに聞く。
100	风闻他很好	fēngwén tā hěn hǎo	彼は元気だとうわさに聞く。
101	据风闻, 鞑靼军可能战败	jù fēngwén, Dádájūn kěnéng zhàn bài	聞くところによるとタタール軍は敗戦するかもしれない。
102	风传	fēngchuán	うわさになる。うわさ。
103	风传说	fēngchuán shuō	うわさによると。
104	听到风传	tīngdào fēngchuán	うわさが耳に入る。
105	风	fēng	風。ひとの便り。消息。うわさ。
106	风儿	fēngr	ひとの便り。消息。
107	走了风	zǒu le fēng	うわさが飛ぶ。
108	风声	fēngshēng	よくないうわさ。風の便り。風の吹く音。
109	有风声说	yǒu fēngshēng shuō	うわさによると。
110	透露风声	tòulù fēngshēng	うわさを漏らす。
111	走漏风声	zǒulòu fēngshēng	うわさを漏らす。
112	传开风声	chuánkāi fēngshēng	うわさが広がる。
113	风言风语	fēng yán fēng yǔ	根も葉もないうわさ。デマ。
114	那是风言风语	nà shì fēng yán fēng yǔ	それは根も葉もないうわさです。
115	传说	chuánshuō	伝説。うわさ。言い伝える。うわさする。
116	散布传说	sànbù chuánshuō	うわさをまき散らす。
117	民间传说	mínjiān chuánshuō	民間伝説。
118	传言	chuányán	うわさ。話を取り次ぐ。
119	虚妄的传言	xūwàng de chuányán	でたらめなうわさ。
120	传言非虚	chuányán fēi xū	うわさはうそではない。うわさのとおりである。

評判、口コミ、うわさ 4/5

No	中国語	ピンイン	日本語
121	谣言	yáoyán	根拠のないうわさ。デマ。
122	坏谣言	huài yáoyán	悪いうわさ。
123	制造谣言	zhìzào yáoyán	デマをでっちあげる。
124	散布谣言	sànbù yáoyán	デマをまき散らす。
125	散播谣言	sànbò yáoyán	デマをまき散らす。
126	听信谣言	tīngxìn yáoyán	デマを信じる。
127	轻信谣言	qīngxìn yáoyán	デマを簡単に信じる。
128	谣传	yáochuán	うわさを流す。デマを飛ばす。うわさ。デマ。
129	据谣传	jù yáochuán	うわさによると。
130	奇怪的谣传	qíguài de yáochuán	奇怪なうわさ。
131	谣传他已逝世	yáochuán tā yǐ shìshì	彼はすでに亡くなったとのうわさが流れる。
132	议论	yìlùn	あれこれ取りざたする。議論する。議論。意見。
133	议论别人	yìlùn biérén	他人のことを取りざたする。
134	谈论	tánlùn	あれこれ話し合う。
135	刚才正在谈论你呢	gāngcái zhèngzài tánlùn nǐ ne	ちょうどあなたの噂をしていたところです。
136	放空气	fàng kōngqì	噂を広める。ある種の雰囲気を作る。排気。
137	他到处放空气	tā dào chù fàng kōngqì	彼は至るところで噂を広める。
138	小道消息	xiǎodào xiāoxi	うわさ話。口コミ。
139	小道儿消息	xiǎodàor xiāoxi	うわさ話。口コミ。
140	马路消息	mǎlù xiāoxi	うわさ話。口コミ。
141	路边社消息	lùbiānshè xiāoxi	うわさ話。口コミ。
142	口口相传	kǒu kǒu xiāngchuán	うわさ話。口コミ。
143	口耳相传	kǒu' ěr xiāngchuán	うわさ話。口コミ。
144	口头互传的信息	kǒutóu hù chuán de xīnxi	口頭で伝わる知らせ。
145	街谈巷论	jiē tán xiàng lùn	巷(ちまた)で取りざたにされている話。
146	街头巷论	jiētóu xiàng lùn	巷(ちまた)で取りざたにされている話。
147	街谈巷议	jiē tán xiàng yì	巷(ちまた)で取りざたにされている話。
148	街谈巷语	jiē tán xiàng yǔ	巷(ちまた)で取りざたにされている話。
149	街谈巷说	jiē tán xiàng shuō	巷(ちまた)で取りざたにされている話。
150	街头巷尾的话题	jiētóuxiàngwěi de huàtí	巷(ちまた)の話題。
151	道听途说	dào tīng tú shuō	風の便り。聞きかじった物事。受け売り。
152	流言	liúyán	流言。デマ。
153	留言	liúyán	伝言。書き置き。
154	流言蜚语	liú yán fēi yǔ	根拠のないうわさ。デマ。
155	流言飞语	liú yán fēi yǔ	根拠のないうわさ。デマ。
156	蜚短流长	fēi duǎn liú cháng	あれこれ人のうわさをする。あれこれデマを飛ばす。
157	飞短流长	fēi duǎn liú cháng	あれこれ人のうわさをする。あれこれデマを飛ばす。
158	网上很多评论	wǎngshàng hěn duō pínglùn	ネットで評判になる。
159	说曹操, 曹操就到	shuō Cáo Cāo, Cáo Cāo jiù dào	曹操の話をするれば曹操が来る。うわさをすれば影。
160	说到曹操, 曹操就到	shuōdào Cáo Cāo, Cáo Cāo jiù dào	曹操の話をするれば曹操が来る。うわさをすれば影。

評判、口コミ、うわさ 5/5

No	中国語	ピンイン	日本語
161	名不虚传	míng bù xū chuán	評判通りにすばらしい。うわさにたがわぬ。
162	中华功夫真是名不虚传	zhōnghuá gōngfū zhēnshì míngbùxūchuán	中国カンフーは本当に評判通りにすばらしい。
163	闲话	xiánhuà	むだ話。雑談。ぐち。陰口。むだ話をする。
164	闲话儿	xiánhuàr	むだ話。雑談。
165	政界闲话	zhèngjiè xiánhuà	政界ゴシップ。
166	别人的闲话	biérén de xiánhuà	他人に関するむだ話。
167	闲谈	xiántán	雑談する。むだ話する。
168	随便闲谈	suíbiàn xiántán	気軽によもやま話する。
169	听说	tīngshuō	聞くことと話すこと。聞くところによると。人の言うことをよく聞く。
170	听说她原本是男孩子	tīngshuō tā yuánběn shì nánháizi	聞くところによると彼女はもともと男の子らしい。
171	据闻	jùwén	聞くところによると。
172	据闻临床试验效果不错	jùwén línchuáng shìyàn xiàoguǒ bùcuò	聞くところによると臨床試験での効果はよいらしい。
173	传来	chuánlái	伝わってくる。命令などを上から下へ伝える。
174	传来传去	chuán lái chuán qù	行ったり来たりする。そこここに伝わる。
175	传来喜报	chuánlái xǐbào	よい知らせが伝わる。
176	传来喜讯	chuánlái xǐxùn	うれしい知らせが伝わる。
177	所谓	suǒwèi	言うところの。いわゆる。人が言うところの。
178	所谓自由, 就是被别人讨厌的勇气	suǒwèi zìyóu, jiùshì bèi biérén tǎoyàn de yǒngqì	いわゆる自由とは他人から嫌われる勇気である。
179	常说的	cháng shuō de	よく言う。いわゆる。
180	一般人说的	yībānrén shuō de	一般の人が言う。
181	大家所说的	dàjiā suǒ shuō de	皆が言うところの。
182	世人常说的	shìrén cháng shuō de	世間の人がよく言う。
183	人们常说的"洋酒"究竟是什么酒?	rénmen cháng shuō de "yángjiǔ" jiùjīng shì shénme jiǔ	人々が言うところの"洋酒"とは結局のところ何。
184	有名	yǒumíng	有名だ。
185	有名的美人	yǒumíng de měirén	有名な美人。評判の美人。
186	公认	gōngrèn	公認する。
187	公司里公认的美人	gōngsī li gōngrèn de měirén	会社の中で認められている美人。会社で評判の美人。
188	评判	píngpàn	勝負や優劣を判定する。

